Pakeitimas 50
Lynn Boylan, Marc Botenga, Luke Ming Flanagan
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5b. primena, kad NATO ir ES yra atskiros organizacijos, kurių tikslai labai skirtingi ir skiriasi net jų nariai; apgailestauja dėl to, kad dingsta ribos tarp NATO, karinio aljanso, ir ES;

Or. en

Pakeitimas 51
Marc Botenga, João Oliveira
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. yra labai susirūpinęs dėl to, kad pasaulinės karinės išlaidos toliau didėja ir pasiekė naują rekordinį lygį; pabrėžia, kad ginklavimosi varžybos neužtikrins saugumo ES piliečiams, bet, turint mintyje saugumo dilemą, padidins smurtinio konflikto riziką; ragina Komisiją aktyviai propaguoti naujas ginklų kontrolės sutartis;

Or. en

Pakeitimas 52
Lynn Boylan, Marc Botenga, Hanna Gedin, Jonas Sjöstedt
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (naujа)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. primena Tarptautinio Teisingumo Teismo (TTT) nustatytas laikinąsias priemones dėl Konvencijos dėl kelio užkirtimo genocido nusikaltimui Gazos Ruože ir baudimo už jį taikymo (Pietų Afrika prieš Izraelį); pabrėžia, kad reikia laikytis tarptautinės teisės ir ją gerbti; ragina Tarybą ir Komisiją užtikrinti, kad ES jokiu būdu neprisidėtų prie tarptautinės teisės pažeidimų, be kita ko, atsižvelgiant į Konvenciją dėl kelio užkirtimo genocido nusikaltimui ir baudimo už jį, ypač turint mintyje Europos ginklų pramonės vaidmenį tiekiant ginklus Izraelio gynybos pajėgoms;

Or. en

Pakeitimas 53
Jonas Sjöstedt, Hanna Gedin
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. primygtinai ragina ES ir jos valstybes nares tvirtai palaikyti Ukrainą; primena, jog yra įsitikinęs, kad būtent Ukrainos mūšio lauke bus nulemta Europos ateitis ir kad Rusijos karo prieš Ukrainą trajektorija bus ryžtingai pakeista; pabrėžia, kad dabar toks poslinkis priklauso beveik vien tik nuo Europos; todėl primygtinai ragina valstybes nares tiekti Ukrainai daugiau ginklų ir amunicijos prieš užbaigiant derybas; įspėja, kad jei ES nesuteiktų reikiamos paramos, o Ukraina būtų priversta pasiduoti, Rusija pultų kitas šalis – galimai ir ES valstybes nares; ragina ES valstybes nares, tarptautinius partnerius ir NATO sąjungininkus panaikinti visus apribojimus dėl Ukrainai pristatytų Vakarų ginklų sistemų naudojimo prieš karinius taikinius Rusijos teritorijoje; ragina ES ir jos valstybes nares aktyviai siekti išlaikyti ir užtikrinti kuo platesnę tarptautinę paramą Ukrainai ir rasti taikų karo sprendimą, kuris turi būti grindžiamas visapusiška pagarba nepriklausomybei, Ukrainos suverenitetui ir teritoriniam vientisumui, tarptautinės teisės principams, atskaitomybei už karo nusikaltimus ir	15. primygtinai ragina ES ir jos valstybes nares tvirtai palaikyti Ukrainą; primena, jog yra įsitikinęs, kad būtent Ukrainos mūšio lauke bus nulemta Europos ateitis ir kad Rusijos karo prieš Ukrainą trajektorija bus ryžtingai pakeista; pabrėžia, kad dabar toks poslinkis priklauso beveik vien tik nuo Europos; todėl primygtinai ragina valstybes nares tiekti Ukrainai daugiau ginklų ir amunicijos prieš užbaigiant derybas; įspėja, kad jei ES nesuteiktų reikiamos paramos, o Ukraina būtų priversta pasiduoti, Rusija pultų kitas šalis – galimai ir ES valstybes nares; ragina ES valstybes nares, tarptautinius partnerius ir NATO sąjungininkus panaikinti visus apribojimus dėl Ukrainai pristatytų Vakarų ginklų sistemų naudojimo prieš karinius taikinius Rusijos teritorijoje; ragina ES ir jos valstybes nares aktyviai siekti išlaikyti ir užtikrinti kuo platesnę tarptautinę paramą Ukrainai ir rasti taikų karo sprendimą, kuris turi būti grindžiamas visapusiška pagarba nepriklausomybei, Ukrainos suverenitetui ir teritoriniam vientisumui, tarptautinės teisės principams, atskaitomybei už karo nusikaltimus ir

agresijos nusikaltimą, taip pat tuo, kad Rusija turi sumokėti už didžiulę žalą Ukrainoje; primygtinai ragina ES ir jos valstybes nares dalyvauti nustatant tvirtas būsimas saugumo garantijas Ukrainai;	agresijos nusikaltimą, taip pat tuo, kad Rusija turi sumokėti už didžiulę žalą Ukrainoje; primygtinai ragina ES ir jos valstybes nares dalyvauti nustatant tvirtas būsimas saugumo garantijas Ukrainai; ***primygtinai ragina ES ir jos valstybes nares nedvejojant remti tarptautinę teisę ir taisyklėmis grindžiamą pasaulio tvarką; atsižvelgdamas į tai primena šiuo metu atliekamą Izraelio įvykdytų žiaurumų prieš Palestinos gyventojus tyrimą; pabrėžia, kokia nepaprastai svarbi yra tarptautinė teisė Europos saugumui; pakartoja, kad remia Tarptautinį Teisingumo Teismą, Tarptautinį baudžiamąjį teismą ir kitas tarptautines institucijas jiems tiriant nusikaltimus žmoniškumui ir karo nusikaltimus;***

Or. en

Pakeitimas 54
Jonas Sjöstedt, Hanna Gedin
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. palankiai vertina tai, kad kelios valstybės narės remia Egipto planą dėl Gazos atstatymo; primygtinai ragina Komisiją padėti įgyvendinti planą; pakartoja, kad dviejų valstybių sambūviu pagrįstas sprendimas, pagal kurį palestiniečiai ir izraeliečiai galėtų gyventi taikiame sambūvyje, priklauso nuo atkurtos ir gyvybingos Palestinos visuomenės; pripažįsta, kad atstatant Gazą nepaprastai svarbi yra pasaulio bendruomenė; pakartoja, kad Europos saugumas yra visapusiškai susijęs su tarptautinės teisės laikymusi ir taikiu konfliktų mūsų artimiausioje kaimynystėje sprendimu;

Or. en

Pakeitimas 55
Jonas Sjöstedt, Hanna Gedin
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. primygtinai ragina Tarybą ir valstybes nares peržiūrėti ir stiprinti esamų sankcijų vykdymo užtikrinimą, patvirtinti ir griežtai taikyti ribojamąsias priemones visiems subjektams ir ES nepriklausančioms šalims, sudarantiems palankesnes sąlygas apeiti sankcijas ir tiekiantiems Rusijos kariniam kompleksui karinės ir dvejopo naudojimo technologijas bei įrangą;	20. primygtinai ragina Tarybą ir valstybes nares peržiūrėti ir stiprinti esamų sankcijų vykdymo užtikrinimą, patvirtinti ir griežtai taikyti ribojamąsias priemones visiems subjektams ir ES nepriklausančioms šalims, sudarantiems palankesnes sąlygas apeiti sankcijas ir tiekiantiems Rusijos kariniam kompleksui karinės ir dvejopo naudojimo technologijas bei įrangą; ***primygtinai ragina valstybes nares ypač daug dėmesio skirti Rusijos šešėliniam laivynui ir jo keliamai rizikai saugumui bei aplinkai;***

Or. en

Pakeitimas 56
Marc Botenga
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (naujа)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. primygtinai ragina valstybes nares kurti naują ilgalaikę Europos kolektyvinio saugumo struktūrą, grindžiamą Helsinkio proceso principais ir apimančią abipusių saugumo garantijų koncepciją; pažymi, kad vienas iš pagrindinių tokio požiūrio aspektų yra pagarba visų tautų suverenumui ir teritoriniam vientisumui bei įsipareigojimas laikytis tarptautinės teisės;

Or. en

Pakeitimas 57
Marc Botenga, João Oliveira
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 b dalis (naujoji)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22b. primygtinai tvirtina, kad naujoje Europos saugumo struktūroje turėtų būti taikomi taikaus šalių, turinčių skirtingas politines sistemas, sambūvio principai ir visoms šalims turėtų būti suteiktos saugumo garantijos;

Or. en

Pakeitimas 58
Manon Aubry, Marina Mesure, Marc Botenga
The Left frakcijos vardu
Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
33. yra įsitikinęs, kad dabartinėmis geopolitinėmis aplinkybėmis ***nepaprastai svarbu yra įgyvendinti*** Europos Sąjungos sutarties 42 straipsnio 7 ***dalį*** dėl tarpusavio pagalbos, užtikrinant valstybių narių solidarumą, ***ypač tų, dėl kurių geografinės padėties joms tiesiogiai kyla neišvengiamos grėsmės bei iššūkiai, nepriklausomai nuo to***, ***ar jos yra*** NATO ***narės***;	33. yra įsitikinęs, kad dabartinėmis geopolitinėmis aplinkybėmis ***tikras Europos strateginis savarankiškumas gali būti pasiektas tik tuo atveju, jei*** Europos Sąjungos sutarties 42 straipsnio 7 ***dalis*** dėl tarpusavio pagalbos ***būtų laikoma nepaprastai svarbia***, užtikrinant valstybių narių solidarumą, ***ir taptų visų valstybių narių kolektyvinės gynybos pagrindu***, ***užuot kliaujantis*** NATO;

Or. en

Pakeitimas 59
Giorgos Georgiou
The Left frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
PPE, S&D, ECR, Renew, The Left
Baltoji knyga dėl Europos gynybos ateities

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. pakartoja savo raginimą Turkijai, NATO narei, išvesti savo karines pajėgas iš Kipro, ES valstybės narės, ir konstruktyviai dirbti siekiant rasti perspektyvų ir taikų sprendimą, grindžiamą atitinkamomis JT rezoliucijomis;

Or. en